

**AN ANALYSIS OF AUTOMOTIVE REGISTER
IN VOLVO 960 OWNER'S MANUAL BOOK**



**A Thesis Presented to the English Department
the Faculty of Letters, University of Widya Mandala
as a Partial Fulfillment of the Requirements
for the Sarjana Degree
in English**

by:

BOBBY WIJAYA

NIM: 21498002

SL0246

Nomor Induk	067
Tanggal Terima	4 OCT 2006
BELI	
HADIAN	
No. Buku Duku	2006 / EN6 / wlij / a
Copy ke	
Seleksi/ oten	4 Oktober 2006

**THE FACULTY OF LETTERS
UNIVERSITY OF WIDYA MANDALA MADIUN
2006**

STATEMENT OF ORIGINALITY

This is to certify that all of the ideas, phrases, and sentences, unless otherwise stated, are the ideas, phrases, and sentences of the thesis writer. The writer understands the full consequences including degree cancellation if he takes somebody else's ideas, phrases, or sentences without a proper reference.

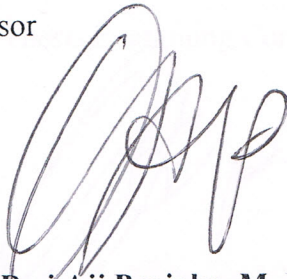
Bobby Wijaya

APPROVAL SHEET I

This is to certify the Sarjana Thesis of Bobby Wijaya has been approved by the advisor for further approval by the Thesis Examining Committee.

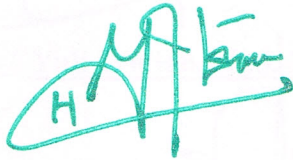
Madiun, March 3, 2006

Advisor



Drs. Dwi Aji Prajoko, M. Hum.

Co –advisor



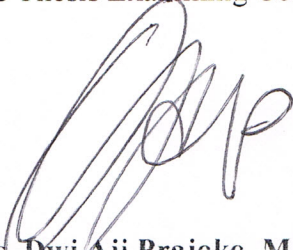
Yuli Widiana, S.S. M. Hum.

APPROVAL SHEET II

This is to certify the Sarjana Thesis of Bobby Wijaya has been approved by
Thesis Examining Committee.

Madiun, March 10, 2006

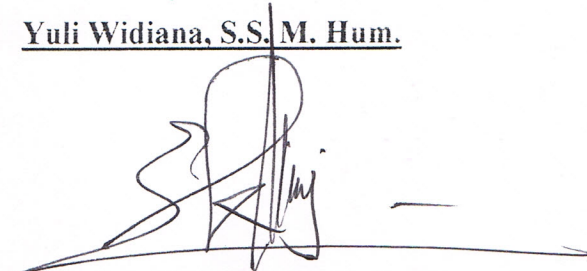
The Thesis Examining Committee.



Drs. Dwi Aji Prajoko, M Hum.



Yuli Widiyana, S.S. M. Hum.



Drs. Obat Mikael Depari, M Hum.

Acknowledged by, **31 MAR 2006**
The Dean of Faculty of Letters



Eko Budi Setiawan, S.S.

DEDICATION

This thesis is dedicated to:

1. My Almighty God
2. My beloved parents
3. My beloved sister and brother
4. My special friends
5. My Alma Mater

MOTTO

It is better to have wise people
reprimand you than to have stupid
people sing your praises
(Ecclesiastes, 7: 5)

ACKNOWLEDGMENT

First of all, the researcher expresses praise and thanks to the Almighty God. Through his blessing and guidance, this thesis can be completed on time.

In completing my work, I have got a lot of contribution, help, suggestions and support. In this occasion, I would like to express my special gratitude to: Eko Budi Setiawan, S.S, The Dean of Faculty of Letters for giving the research permission, Drs. Dwi Aji Prajoko, M. Hum, the Advisor, for the comment and suggestion, Yuli Widiani, M. Hum, the Co-advisor, for wise guidance and critical advice because without her, my ideas would not be anything, and all the lecturers of the English Department for giving the knowledge

I also would like to express my great gratitude to my mom and dad, brothers and sister for the prayer and support. Finally, I hope this thesis will be useful for those who are interested in automotive register.

Bobby Wijaya

ABSTRAK

Tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan makna otomotif register dan penggunaan otomotif register di dalam kalimat yang terdapat dalam buku panduan Volvo 960. Teori yang digunakan adalah teori-teori yang berhubungan dengan sosiolinguistik, dialek, register, makna konseptual dan makna asosiatif.

Penelitian ini adalah penelitian deskriptif. Data yang berupa register dalam bidang otomotif dikumpulkan dari buku panduan Volvo 960. Data dianalisis dengan menggunakan metode padan referensial dan metode padan pragmatis. Data dianalisis secara deskriptif.

Makna dan penggunaan register otomotif didiskusikan sesuai dengan buku panduan Volvo 960 yang terbagi dalam sembilan bagian. (1) Instrument Control, misalnya, *gauge* berarti ukuran. *Gauge* digunakan untuk menunjuk alat pengukur suhu, bahan bakar, dan tekanan. (2) Body and Interior, misalnya, *central locking door*, menunjuk pada suatu kondisi dimana semua pintu bisa dikunci dan dibuka secara otomatis dari kunci pintu pengemudi. (3) Starting and Driving, misalnya, *throttle pedal*, adalah alat untuk mengurangi kecepatan mobil. (4) Wheels and Tires, misalnya, *tread wear indicators* menunjuk pada kondisi ban. (5) In Case of Emergency, misalnya, *misfiring* menunjuk pada kondisi motor mesin yang tidak bisa dinyalakan. (6) Car Care, misalnya, *rust-proofing* adalah perlindungan dan penggunaan anti karat. (7) Service and Routine Maintenance, misalnya, *4-cylinder engine compartment* adalah kotak panel mesin. (8) Specifications, misalnya, *chassis type* menunjuk pada jenis rangka dasar mobil. (9) Emission Control, misalnya, *catalytic converter* menunjuk pada suatu alat bantu tambahan untuk membersihkan gas buang.

ABSTRACT

The objectives of the study are to describe the meaning and the use of automotive register of Volvo 960 owner's manual book. The underlying theories are the theories that deal with sociolinguistics, dialect, register, conceptual meaning and associative meaning.

The data are taken from Volvo 960 manual book. To analyze the meaning of register, the writer uses referential equivalent methods and to analyze the use of automotive register, the writer applies pragmatics equivalent method. The data are analyzed descriptively.

The meaning and the use of register is discussed according to the nine sections of the manual book. (1) Instrument Control, for example, *gauge* means measure. This is used for measurement tool like outside temperature gauge, fuel gauge, boost pressure gauge, and temperature gauge. (2) Body and Interior, for example, *central locking door*. It refers to a condition that all doors and the boot are locked and unlocked automatically from the lock on the driver's door. (3) Starting and Driving, for example, *throttle pedal*. It is an instrument to lessen the car's speed. (4) Wheels and Tires, for example, *tread wear indicators* is automotive register that indicate the certain condition of a tire. (5) In Case of Emergency, for example, *misfiring* refer to a condition of a motor engine that fail to *ignite* in cylinder. (6) Car Care, for example, *rust-proofing* refer to a body car protection because of using certain anti-corrosive material. (7) Service and Routine Maintenance, for example, the *4-cylinder engine compartment* refers to panel machine box. (8) Specifications, for example, *chassis type* refers to base framework of a vehicle. (9) Emission Control, for example, *catalytic converter* refers to supplementary device in the exhaust system, designed to clean exhaust gases.

TABLE OF CONTENTS

TITLE.....	i
STATEMENT OF ORIGINALITY	ii
APPROVAL SHEET I.....	iii
APPROVAL SHEET II.....	iv
DEDICATION	v
MOTTO.....	vi
ACKNOWLEDGMENT	vii
ABSTRAK	viii
ABSTRACT	ix
TABLE OF CONTENTS	x
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 The Background of the Study	1
1.2 The Statement of the Problems	3
1.3 The Objective of the Study	3
1.4 The Source of Data.....	3
1.5 The Systematization of Writing	4
CHAPTER II UNDERLYING THEORIES	6
2.1 Language	6
2.2 Sociolinguistics	8
2.3 Dialect	10
2.4 Register	12

2.5 Meaning	15
2.5.1 Conceptual Meaning	16
2.5.2 Associative Meaning	17
CHAPTER III RESEARCH METHOD	19
3.1 Kind of Research	19
3.2 Population and Sample	20
3.3 The Instrument	21
3.3 Technique of Data Collecting	21
3.4 Technique of Data Analysis	22
CHAPTER IV THE MEANING AND THE USE OF AUTOMOTIVE REGISTER	24
4.1 Instrument and Controls	24
4.2 Body and Interior	26
4.3 Starting and Driving	27
4.4 Wheels and Tires	30
4.5 In Case of Emergency	31
4.6 Car Care	34
4.7 Service and Routine Maintenance	34
4.8 Specifications	36
4.9 Emission Control	38
CHAPTER V CONCLUSION	41
APPENDIX 1	44
BIBLIOGRAPHY	49